## Comité permanent des finances (FINA)

Consultations prébudgétaires 2012

# **CHC Helicopter Corporation**

# Réponses

## 1. Reprise économique et croissance

Compte tenu du climat d'austérité budgétaire actuel au sein du gouvernement fédéral et dans le monde, quelles mesures fédérales particulières estimez-vous nécessaires pour assurer la reprise économique et une plus forte croissance économique au Canada?

CHC Helicopters propose que le gouvernement fédéral envisage l'adoption d'un nouveau modèle de prestation de services de recherche et de sauvetage (SAR) afin de favoriser la reprise et la croissance économiques au Canada. Les services de SAR sont une responsabilité fiduciaire du gouvernement fédéral. Un nouveau modèle de prestation de services de SAR favoriserait la croissance économique au Canada en fournissant un service public essentiel doté de nouvelles capacités à un coût inférieur aux services offerts actuellement par les forces armées canadiennes. Il permettrait également de combler les lacunes du système actuel, d'ajouter de nouvelles capacités dans l'Arctique canadien, d'améliorer la technologie et d'offrir des services plus efficaces, tout en tenant compte des impératifs budgétaires présents et futurs. Le gouvernement du Canada devrait envisager la réorganisation des services de SAR, en particulier les missions par hélicoptère, par l'utilisation d'un nouveau modèle de prestation de services qui a fait ses preuves dans d'autres pays développés. Des services de SAR sont actuellement fournis à la Irish Coast Guard, à la Maritime and Coastguard Agency du Royaume-Uni, ainsi qu'à la Royal Australian Air Force par une entreprise canadienne qui utilise un modèle de prestation de services qui s'avère efficace et donne de bons résultats pour les populations et les gouvernements de ces pays. Les services de SAR ont monopolisé les médias au cours de la dernière année et font partie des services publics essentiels qui intéressent au plus haut point l'ensemble de la population canadienne. De nos jours, le ministère de la Défense nationale (MDN) et la Garde côtière canadienne se partagent la responsabilité d'assurer des services de SAR partout au Canada. Le système canadien de SAR connaît actuellement des problèmes opérationnels et matériels en raison de la demande pour des missions de défense au pays et ailleurs dans le monde et pour des missions de SAR au Canada. La nécessité d'améliorer la prestation des services de SAR aériens au Canada est reconnue et les défis liés à l'immensité du territoire à desservir présentent des possibilités d'amélioration. Par ailleurs, l'utilisation d'un nouveau modèle de prestation de services de SAR stimulerait la création d'emplois en ouvrant de nouveaux domaines d'emploi aux anciens militaires du MDN et en permettant à ces personnes hautement qualifiées, qui possèdent toutes les compétences requises, de continuer à travailler dans leur domaine après avoir terminé leur service national obligatoire.

#### 2. Création d'emplois

Les entreprises canadiennes étant aux prises avec les pressions qu'exercent sur elles des facteurs comme l'incertitude relative à la reprise économique aux États-Unis, à la crise de la dette souveraine en Europe et à la concurrence livrée par un certain nombre de pays développés et en développement, quelles mesures particulières devraient, selon vous, être prises pour promouvoir la création d'emplois au Canada, notamment celle qui est attribuable à l'accroissement du commerce intérieur et international?

Le gouvernement fédéral peut favoriser la création d'emplois au Canada et améliorer les services publics offerts aux Canadiens en utilisant un nouveau modèle de prestation de services de recherche et de sauvetage (SAR) qui a déjà démontré son potentiel de création d'emplois dans de nombreux domaines. En plus d'offrir des possibilités d'emploi dans des communautés éloignées et pour d'anciens militaires et

d'engendrer des retombées indirectes pour des partenaires tiers, le nouveau modèle permet surtout de ne pas abolir d'emplois militaires existants et il crée de nouveaux emplois dans les collectivités où les unités de SAR sont basées. Cela se traduit par une augmentation du nombre d'emplois dans des régions éloignées et la création de nouveaux débouchés dans des collectivités où les possibilités d'emploi sont limitées. Le nouveau modèle de prestation de services de SAR requiert des équipes hautement qualifiées qui assurent le fonctionnement et l'entretien des bases et de l'équipement, de même que des techniciens spécialisés dans la prestation de services de SAR et dans le pilotage des hélicoptères. Le nouveau modèle favorise la création d'emplois de deux façons : par la formation d'équipages hautement spécialisés au sein même des collectivités où les unités sont basées et par l'embauche d'anciens militaires hautement spécialisés qui peuvent trouver un emploi correspondant à leurs compétences dans le domaine de la prestation de services de SAR. Ce modèle s'avère avantageux puisqu'il permet de tirer parti des investissements déjà consentis par le gouvernement pour former les militaires, en plus de créer des emplois pour d'anciens combattants qui ont traditionnellement de la difficulté à se trouver du travail une fois leur service militaire terminé. En outre, ce nouveau modèle ne supprime pas d'emplois militaires. Il n'entraîne pas de diminution naturelle des effectifs, mais plutôt une réduction des dépenses. Il renforce les capacités, l'efficience et la fiabilité des services de SAR, qui sont offerts par des contractants tenus de rendre des comptes au gouvernement et aux citoyens du Canada.

# 3. Changement démographique

Quelles mesures spécifiques le gouvernement fédéral devrait-il prendre, selon vous, pour aider le pays à faire face aux conséquences du vieillissement de la population canadienne et des pénuries de main-d'œuvre?

Pour faire face à cette situation, il faut offrir des possibilités d'emploi à la population vieillissante, renforcer les compétences des effectifs actuels et faire la promotion des domaines susceptibles de connaître des pénuries de main-d'œuvre auprès de ceux et celles qui arrivent sur le marché du travail. Les services de recherche et de sauvetage (SAR) constituent un excellent exemple d'un domaine où un nouveau modèle de prestation de services peut tirer profit d'une main-d'œuvre vieillissante, mais compétente, tout en suscitant de l'intérêt pour une formation dans ce domaine en offrant des possibilités de carrière à long terme. Un nouveau modèle encouragerait la création de programmes d'emploi qui permettraient aux anciens militaires de rester en poste plus longtemps au Canada. Il est devenu courant pour les anciens militaires de chercher un emploi à l'étranger après avoir servi pendant 20 ans dans les Forces canadiennes. Cette situation est due à l'absence de possibilités d'emploi intéressantes au Canada pour les techniciens et les pilotes qui ont reçu une formation militaire en SAR et qui ont terminé leur service militaire. Un nouveau modèle de prestation de services de SAR permettrait aux anciens militaires canadiens de continuer à travailler au Canada dans leur domaine de spécialité, au lieu d'occuper un poste de niveau débutant dans un domaine n'ayant aucun lien avec leur formation. En raison du manque de débouchés permettant aux anciens militaires de mettre à contribution leurs compétences dans le civil, un nombre important de militaires à la retraite doivent entreprendre un programme de recyclage professionnel. Un nouveau modèle de prestation de services de SAR offrirait aux anciens militaires un cadre leur permettant de trouver un emploi utile dans leur domaine de formation. Ce modèle offrirait non seulement des possibilités d'emploi aux anciens militaires actuels, mais proposerait également un cheminement de carrière à long terme aux nouvelles recrues des Forces canadiennes, incitant la prochaine génération de militaires à poursuivre une carrière dans un domaine où la demande de main-d'œuvre est soutenue. Un nouveau modèle permet d'élargir les perspectives de débouchés sur le marché du travail et encourage les individus à poursuivre une formation dans un domaine spécialisé. L'absence de débouchés appropriés dans le civil permettant l'utilisation de compétences spécialisées entraînerait une baisse d'intérêt pour le développement de ces compétences dans les forces armées et pourrait provoquer une pénurie de personnel militaire qualifié.

En faisant le pont entre le service militaire et la retraite, nous pouvons offrir un service essentiel à la population tout en appuyant nos anciens militaires canadiens.

### 4. Productivité

Compte tenu des difficultés que connaît le marché de l'emploi du fait, notamment, du vieillissement de la population et des efforts toujours consacrés aux mesures visant à accroître la compétitivité du pays, quelles initiatives fédérales particulières sont-elles nécessaires pour le renforcement de la productivité au Canada?

Afin d'accroître la productivité au Canada et de diminuer le fardeau financier qui pèse sur lui, le gouvernement du Canada devrait envisager l'adoption d'un nouveau modèle de prestation de services de recherche et de sauvetage (SAR). Il tirerait un grand avantage de ce modèle qui élimine les coûts administratifs liés aux opérations de SAR et qui réduit les dépenses d'immobilisations associées à la prestation des services en les rendant plus efficaces. Ce nouveau modèle élimine la nécessité pour le gouvernement d'investir des capitaux importants pour se doter de nouveaux équipements, d'avions de SAR de prochaine génération, ainsi que de bases de SAR. Tous les capitaux sont investis par les fournisseurs de services de SAR. En règle générale, ce nouveau modèle s'accompagne d'un modèle plus efficace de gestion des effectifs et permet au gouvernement de faire des économies importantes. À titre d'exemple, les services de SAR par hélicoptère en Irlande, qui compte quatre bases d'hélicoptères, requièrent un effectif total de 110 personnes et sont assurés par le secteur privé. Les effectifs requis dans l'ancien modèle étaient de trois à quatre fois supérieurs à ceux d'aujourd'hui. L'équipage actuel, disponible 24 heures sur 24, fournit des services efficaces dans l'ensemble du pays. De plus, la mise en place d'un modèle de coût fiable et hautement prévisible permet au gouvernement de réduire ses dépenses et d'établir des budgets plus crédibles. Un autre aspect important de ce modèle de prestation de services de SAR est que les fournisseurs de services assument la responsabilité des services offerts. Les risques pour le gouvernement sont réduits, de même que les coûts des assurances. Le Royaume-Uni a instauré un nouveau modèle efficace et efficient de prestation de services de SAR. CHC Helicopter est responsable de quatre des douze bases de SAR au Royaume-Uni. Entre juillet 2011 et juillet 2012, les résultats obtenus par CHC Helicopter étaient les suivants : disponibilité des services de SAR évaluée à 99 % pour l'ensemble des quatre bases; décollage dans un délai de 15 à 45 minutes suivant l'appel initial du centre de contrôle pour 96 % des appareils de SAR, de jour comme de nuit; les autres appareils qui n'ont pu décoller à l'intérieur de ce délai (4 %) ont été empêchés par des circonstances extérieures (p. ex., pour attendre un médecin spécialiste, planifier un vol sur une grande distance, éviter l'exposition à des cendres volcaniques, faire le plein entre les missions, etc.); pendant cette période, 502 personnes ont été secourues ou assistées; parmi les 2 178 vols effectués, 732 étaient des missions de SAR et 1 446 étaient des missions d'entraînement, dont une mission de SAR qui a duré neuf heures sur une distance de 1 799 km; le nombre d'heures de vol enregistré pour des missions de SAR et d'entraînement a été de 3 522.

#### 5. Autres défis

On sait que des particuliers, des entreprises et des communautés éprouvent des difficultés actuellement au Canada. Quels sont, selon vous, ceux qui éprouvent le plus de difficultés, quelles sont ces difficultés et quelles sont les mesures fédérales nécessaires pour remédier à ces difficultés?

Parmi les groupes qui éprouvent le plus de difficultés au Canada, mentionnons les anciens combattants qui doivent réintégrer la vie civile après leur carrière militaire. Selon le ministère des Anciens Combattants, l'âge moyen de la retraite dans les Forces canadiennes est de 39 ans. En conséquence, une main-d'œuvre jeune et hautement qualifiée arrive sur le marché du travail, dans la force de l'âge, avec une formation et des compétences qui pourraient servir si elles étaient utilisées dans des domaines

appropriés. Au moment où les anciens militaires entament le processus de réintégration dans la vie civile, ils éprouvent des difficultés à trouver un emploi correspondant à leurs compétences. Les services de recherche et de sauvetage (SAR) par hélicoptère sont particuliers, car ils sont exécutés dans des circonstances des plus difficiles. CHC Helicopters utilise les hélicoptères les plus modernes que l'on trouve sur le marché et soutient les membres de ses équipages en leur offrant des programmes de formation avancée. Un nouveau modèle de prestation de services de recherche et de sauvetage (SAR) par hélicoptère permettrait aux anciens militaires de s'engager dans une carrière correspondant à leur formation militaire. Selon un récent rapport publié par le MDN, « environ 67 000 membres du personnel de la Force régulière servent dans les Forces canadiennes et [...] de 1998 à 2007, environ 4 300 membres de la Force régulière ont été libérés chaque année » [traduction]. Ce sont des chiffres considérables qui donnent une idée du nombre de personnes à la recherche d'un nouvel emploi chaque année. Selon un rapport du MDN, bien que de nombreux membres des Forces canadiennes à la retraite réussissent à se trouver du travail dans le civil et que « la plupart reconnaissaient que l'expérience, l'éducation et la formation militaires avaient contribué favorablement à leur réinsertion, moins de la moitié ont indiqué que leur prestige, leurs compétences et connaissances, leur autorité, leur revenu et leur importance étaient plus grands que ceux dont ils jouissaient pendant leur service militaire ». La diversification des modes de prestation de services de recherche et de sauvetage (SAR) constitue une solution aux problèmes que rencontrent beaucoup de vétérans qui cherchent, après avoir terminé leur service militaire, à faire la transition vers une carrière intéressante et utile en leur permettant de mettre à contribution leur formation et leurs compétences tout en offrant à la population des services améliorés. Notes de bas de page 1 et 2 : Thompson JM, MacLean MB, Van Til L, Sudom K, Sweet J, Poirier A, Adams J, Horton V, Campbell C, Pedlar D. Enquête sur la transition à la vie civile : Rapport sur les vétérans de la force régulière. Direction de la recherche, Anciens Combattants Canada, Charlottetown, et Directeur général Recherche et analyse (Personnel militaire), ministère de la Défense nationale, Ottawa, 4 janvier 2011:103, p. 18.